

РЕЗУЛЬТАТИ
заклучного моніторингу проєкту
«ОПАЛИН: Малі поселення – велика історія»

Піврічний/річний/заклучний (зазначити необхідне)	Заклучний
Період звітування	01.10.2021 – 31.12.2023
1. Вихідні дані проєкту (програми)	
Партнер з розвитку	Європейський Союз через орган управління СОП «Польща – (Білорусь) – Україна» ЄІС 2014–2020, представлений Міністерством фондів розвитку та регіональної політики Республіки Польща
Бенефіціар	Волинська обласна державна адміністрація
Реципієнт	Громадська організація «Центр регіональних ініціатив Волині» (Головний Бенефіціар), Рівненська сільська рада (Бенефіціар)
Номер реєстраційної картки проєкту	№ 4923
2. Інформація про досягнення очікуваних результатів	
Узагальнені результати реалізації проєкту (програми) в кількісних та/або якісних показниках	<p>Період реалізації проєкту становить 22 місяці: з 01 жовтня 2021 року до 31 липня 2023 року.</p> <p style="text-align: center;">Захід 1 «Управління проєктом»</p> <ol style="list-style-type: none"> Для управління проєктом найнято спільний персонал з 4-х осіб. Для контролю та моніторингу реалізації проєкту проведено 4 робочі зустрічі (дві з української (05.11.2021, 02.02.2022 у Рівненській сільській раді Ковельського району) та дві (15.12.2021, 06.10.2022 в гміні Руда-Гута Хелмського повіту) з польської сторони). <p style="text-align: center;">Захід 2 «Підготовка та друк видання «Історія одного містечка. Опалин»</p> <ol style="list-style-type: none"> Для збору відповідних матеріалів залучено краєзнавця, який підготував україномовний текст публікації. Здійснено переклад матеріалів польською мовою, дизайн, верстку. У липні 2023 року здійснено друк публікації «Історія одного містечка. Опалин» українською та польською мовами (формат А5) накладом 200 примірників. Її розповсюджуватимуть у школах та бібліотеках Рівненської громади та гміні Руда-Гута. Також передадуть музеям Волинської області. <p style="text-align: center;">Захід 3 «Оформлення виставки «Українсько-польське пограниччя. Опалин – пам’ятаємо і шануємо свою історію»</p> <p>25 липня 2023 року в приміщенні Гуцанського ліцею (Рівненська селищна рада) відкрилася виставка «Українсько-польське пограниччя. Опалин – пам’ятаємо і шануємо свою історію». Для виставки були зібрані експонати, які свідчать про трьохсотлітню історію містечка Опалин, а раніше зберігалися в різних місцях. Створено повну тематичну експозицію, яка є постійною. Тут відвідувачі можуть поринути в історію старовинного містечка Опалина, дізнатися про його виникнення та розвиток у різні періоди історії, а</p>

також про події, пов'язані з ним.

Проведено ремонт приміщення, придбано 2 столи, 20 стільців, 4 скляні вітрини для експонатів, 4 стенди з фото та текстовою інформацією українською та польською мовами.

Під час організації подальших спільних культурних заходів транскордонного співробітництва виставка буде трансформована у мобільну (переносну).

Захід 4 «Створення саду пам'яті»

Для збереження культурно-історичної пам'яті місця, де до Другої світової війни було містечко Опалин, створено сад пам'яті. Для цього висаджено близько 150 декоративних дерев, розміщено інформаційний щит українською та польською мовами, ліхтарі на сонячних батареях.

Захід 5 «Проведення спільних майстер-класів для школярів української та польської громад»

Протягом квітня-травня 2023 року на території Рівненської громади проведено 6 майстер-класів із залученням 120 дітей:

- з нетрадиційних технік малювання;
- прикладне мистецтво: виготовлення виробів з підручних матеріалів;
- перша допомога;
- майстер-клас з оригамі;
- кулінарний майстер-клас: випікання імбирно-медового печива «Смак Перемоги»;
- з олійного живопису.

Захід 6 «Спільний мистецько-історичний фестиваль «Від давнини до наших днів»

1. 20 червня 2023 року на території Рівненської громади відбувся мистецько-краєзнавчий фестиваль «Від давнини до сьогодення». Загальна кількість учасників та відвідувачів фестивалю – понад 150 осіб.

2. Для його проведення придбано мобільну сцену, проектор і екран, переносну колонку з мікрофоном, три намети, по три розкладних столи та стільці, банер.

Захід 7 «Транскордонний велотур «Знайомство з історією та природою прикордоння»

З метою популяризації велотуризму та здорового способу життя, реклами історичного та природного середовища прикордоння 9 червня 2023 року відбувся одноденний велотур протяжністю майже 30 км. Маршрут (Рівне – Гуца – Вишнівка/Опалин – Новоугрузьке) пролягав майже через усі населені пункти Рівненської громади та дав змогу дослідити її природні та історичні цінності. Участь у велотурі взяли 60 осіб.

Захід 8 «Підготовка та друк карти-путівника «Туризм без кордонів. Ваша обов'язкова подорож»

Підготовлено карту-путівник, на яку нанесено культурні, історичні та природні об'єкти, що є на території Рівненської громади та гміни Руда-Гута. Також міститься інформація про місце проживання та харчування. Усі об'єкти мають супровідну інформацію 3 мовами (українською, польською та англійською). Інформація, розміщена на карті-путівнику, носить загальний і некомерційний характер. Путівник-карта розміщена на сайтах партнерів проєкту.

У липні 2023 року було надруковано 1000 примірників карти-путівника. Серед цільових груп транскордонної українсько-польської території було розповсюджено мапу-путівник «Туризм без кордонів. Ваша обов'язкова подорож».

Захід 9 «Підсумкова конференція/практикум «Кращі практики створення туристичного продукту в сільських громадах України та Польщі»

Захід відбувся 25 липня 2023 року в приміщенні Гушанського ліцею (Рівненська селищна рада). Перша частина заходу була присвячена презентації результатів проекту, аналізу отриманих уроків та окресленню наступних кроків партнерських організацій для забезпечення сталості проекту. Друга частина – обмін досвідом щодо підвищення туристичної привабливості сільських громад. У заході взяли участь 25 осіб: представники Рівненської селищної ради, Волинської обласної ради, Ковельської військової адміністрації, ГО «Центр регіональних ініціатив Волині», представники Програми INTERREG NEXT Польща – Україна у Львові, експерти з туризму, музейні та наукові працівники, ЗМІ та мешканці Рівненської селищної ради. Захід тривав 4 години.

Захід 10 «Промоція проєкту»

Для забезпечення поширення інформації про проєкт та роль ЄС у його реалізації було здійснено наступне:

1. Створено сторінку у соціальній мережі «Фейсбук» з інформацією про проєкт <https://www.facebook.com/OPALYN1638GREATHISTORY/>.

2. Для забезпечення широкого доступу цільових груп, бенефіціарів та громадськості до інформації про проєкт:

- опубліковано 2 статті в місцевих ЗМІ:

<https://www.volynnews.com/news/all/z-vitertsem-nazustrich-istoriyi-na-kovelshchyni-dlia-shkoliariv-vlashtuvaly-krayeznavchyy-veloprobih-/>

<https://www.volynnews.com/news/all/vid-davnyny-do-sohodennia-iak-u-rivnenskiy-hromadi-na-kovelshchyni-festyvalyly-iuni-patrioty/>.

- створено рекламний ролик про проєкт для трансляції на місцевому радіо.

Крім того, були опубліковані такі статті:

<https://ourlife.org.ua/2021/11/15/>

www.volyn.com.ua/news/205714-u-rivnenskii-hromadi-zghadaly-pro-zabuzki-holiendry

<https://rivnenska.gromada.org.ua/news/1698226778/>

<https://kovelska-rayrada.gov.ua/news/1690375309/>

<https://www.volyn.com.ua/news/249980-opalyn-na-volyni-pam-iataiut-pro-selo-iake-bulo-mistom-z-mahdeburzkym-pravom>

<https://lyuboml.rayon.in.ua/news/619698-opalin-u-rivnenskiy-gromadi-vidbulasya-zavershalna-konferentsiya-proektu>

<https://lyuboml.rayon.in.ua/topics/629650-mistechko-yakogo-nemae-na-lyubomlshchyni-vidrodili-istoriyu-pro-opalin>

3. У рамках проєкту придбано промоційно-візуалізаційні продукти: 2 банери, 200 футболок, 200 бейсболок, 100 ручок, 100 блокнотів А5 та 150 ліхтариків.

Під час усіх заходів проєкту використовувалися рекламні та

	візуалізаційні продукти.	
Посилання на інтернет-ресурси, де розміщено інформацію про результати реалізації проєкту (програми) та інші матеріали або документи, розроблені в рамках проєкту (програми)	https://www.facebook.com/OPALYN1638GREATHISTORY/ https://www.volynnews.com/news/all/z-vitertsem-nazustrich-istoriyi-na-kovelshchyni-dlia-shkoliariv-vlashtuvaly-krayeznavchyy-veloprobih-/ https://www.volynnews.com/news/all/vid-davnyny-do-sohodennia-iak-u-rivnenskiy-hromadi-na-kovelshchyni-festyvalyly-iuni-patrioty/ https://ourlife.org.ua/2021/11/15/ www.volyn.com.ua/news/205714-u-rivnenskii-hromadi-zghadaly-pro-zabuzki-holiendry https://rivnenska.gromada.org.ua/news/1698226778/ https://kovelska-rayrada.gov.ua/news/1690375309/ https://www.volyn.com.ua/news/249980-opalyn-na-volyni-pam-iataiut-pro-selo-iake-bulo-mistom-z-mahdeburzkym-pravom https://lyuboml.rayon.in.ua/news/619698-opalin-u-rivnenskiy-gromadi-vidbulasya-zavershalna-konferentsiya-proektu https://lyuboml.rayon.in.ua/topics/629650-mistechko-yakogo-nemae-na-lyubomlshchyni-vidrodili-istoriyu-pro-opalin	
Загальна сума витрачених під час реалізації проєкту (програми) коштів міжнародної технічної допомоги на кінець звітного періоду (за наявності), у тому числі за категоріями:	Громадська організація «Центр регіональних ініціатив Волині»: 28 488,73 євро Рівненська сільська рада: 9 835,31 євро	
послуги з організації тренінгів, навчання, опитування, інформаційні кампанії	Громадська організація «Центр регіональних ініціатив Волині»: 8 211,21 євро Рівненська сільська рада: 3 665,24 євро	
консультаційні послуги	-	
обладнання	Громадська організація «Центр регіональних ініціатив Волині»: 7 942,44 євро Рівненська сільська рада: 5 170,07 євро	
будівельні, ремонтні роботи, технічний нагляд	-	
адміністративні витрати виконавця	Громадська організація «Центр регіональних ініціатив Волині»: 12 335,08 євро Рівненська сільська рада: 1 000,00 євро	
3. Порівняння запланованих результатів проєкту (програми) з досягнутими		
Кількісні та/або якісні критерії результативності проєкту (програми)	Заплановані результати на кінець звітного періоду	Фактичні результати на кінець звітного періоду
Кількість покращених культурних та історичних об'єктів як прямий наслідок підтримки програми (ENI/CBC 7) (заходи 2,3,4)	1	1
Кількість транскордонних культурних заходів, організованих за підтримки ENI (ENI/CBC 8) (захід 5, 6, 7)	8	8

4. Узагальнена оцінка бенефіціаром результатів проєкту (програми)

Впровадження заходів проєкту сприяє економічній і соціальній життєздатності сільських громад на прикордонній території України та Польщі шляхом кращого використання історичної спадщини та підвищення туристичної привабливості.

Реалізація заходів проєкту зробила вагомий внесок у збереження спільної історичної спадщини, відродження національних ремесел транскордонного регіону, збагачення та урізноманітнення культурного життя, кращого використання потенціалу сільських територій у туристичних цілях.

Реалізація проєкту та допомога партнера з розвитку дали змогу реципієнтам досягти визначеної мети.

5. Проблемні питання та/або пропозиції

Проблеми реалізації проєкту: форс-мажор – російсько-українська війна.